

(19)



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

EP 1 223 242 A3

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
06.11.2002 Patentblatt 2002/45

(51) Int Cl. 7: D06F 37/26, D06F 39/12

(43) Veröffentlichungstag A2:  
17.07.2002 Patentblatt 2002/29

(21) Anmeldenummer: 01128205.0

(22) Anmeldetag: 28.11.2001

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 10.01.2001 DE 20100354 U

(71) Anmelder: Turban-Beton-Bauteile KG  
92708 Mantel (DE)

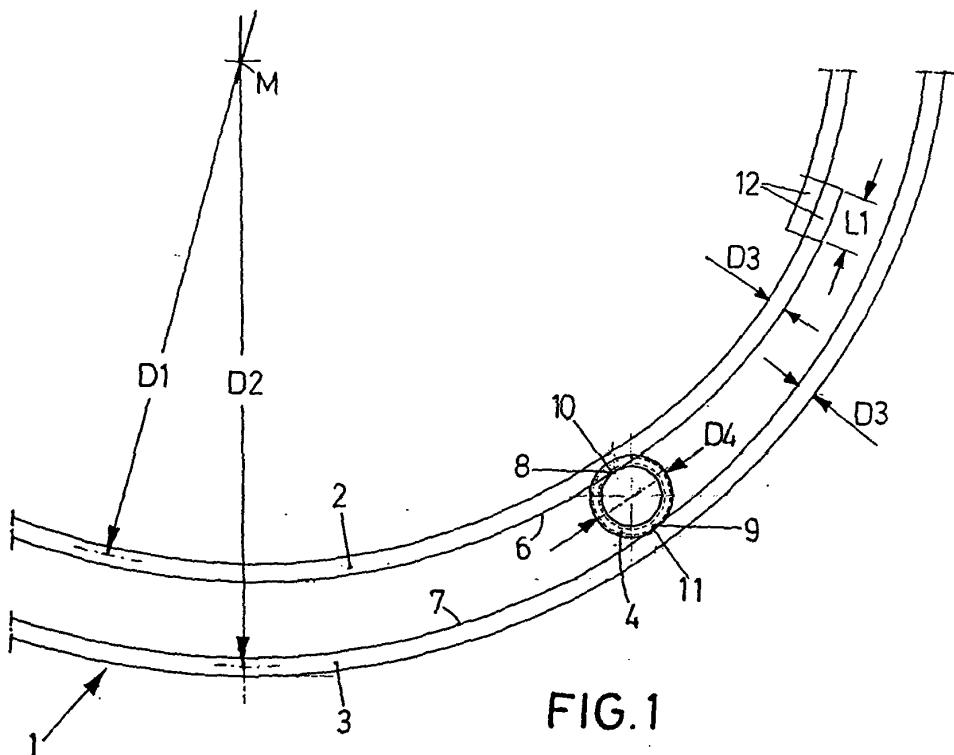
(72) Erfinder:  
• Turban, Alfons  
92708 Mantel (DE)  
• Turban, Johann Dipl.Ing  
92708 Mantel (DE)

(74) Vertreter: Schneck, Herbert, Dipl.-Phys., Dr. et al  
Rau, Schneck & Hübner  
Patentanwälte  
Königstrasse 2  
90402 Nürnberg (DE)

### (54) Ausgleichsmassenelement

(57) Bei einem Ausgleichselement aus Beton für eine Waschmaschine umfassend eine Mehrzahl von Hülsen (4) zur Einbringung von Befestigungselementen zur

Verbindung mit dem Wachmaschinen-Laugenbehälter, ist vorgesehen, die Hülsen (4) aus Stahl bestehend und mit einer umlaufenden Betonarmierung verschweißt sind.





EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	EP 0 319 081 A (BAUKNECHT HAUSGERÄTE ; PHILIPS NV (NL)) 7. Juni 1989 (1989-06-07) * das ganze Dokument * -----	1-3	D06F37/26 D06F39/12
A	EP 0 318 109 A (BAUKNECHT HAUSGERÄTE ; PHILIPS NV (NL)) 31. Mai 1989 (1989-05-31) * Spalte 5, Zeile 29-56; Abbildungen 1,2 * -----	1	
A	DE 32 17 160 A (DELTA EXPORT S R L) 30. Dezember 1982 (1982-12-30) * Seite 6, Absatz 4; Abbildungen 7-9 * -----	7	
			RECHERCHIERTE SACHGEBiete (Int.Cl.7)
			D06F F16F B04B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>	Abschlußdatum der Recherche <b>16. September 2002</b>	Prüfer <b>Ureta, R</b>	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmelde datum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ----- & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 12 8205

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

16-09-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0319081	A	07-06-1989	DE	3740206 A1	08-06-1989
			DE	3879636 D1	29-04-1993
			EP	0319081 A1	07-06-1989
EP 0318109	A	31-05-1989	DE	3740205 A1	08-06-1989
			DE	3872671 D1	13-08-1992
			EP	0318109 A1	31-05-1989
DE 3217160	A	30-12-1982	IT	1146794 B	19-11-1986
			DE	3217160 A1	30-12-1982